

# Osaka@EURO

n° 7 – Juin 2009

**Ce mois de juin aura été marqué par le Business Forum Japan conduit à Aix en Provence. Pour cette 6<sup>ème</sup> édition, des représentants d'entreprises japonaises en activité en France ont pu échanger avec leurs homologues français.**

## ○ Message

Je suis Koji UEHARA successeur de M. TAKAHASHI au poste de Directeur Général du Bureau de la Ville d'Osaka à Paris depuis le mois d'avril. Je ne suis pas encore habitué à parler le français ainsi qu'au mode de vie occidentale, mais je me dois de poursuivre ce qui a été initié par mes prédécesseurs. Je sollicite votre bienveillance.

## ○ Business Forum Japan

Notre bureau a participé au Business Forum Japan organisé par le JETRO Lyon du 4 au 5 juin à Aix-en-Provence. Après l'allocution d'accueil du représentant de la Communauté du Pays d'Aix, M. SETO, Directeur Général du JETRO Lyon a suscité l'intérêt des entreprises présentes sur le thème de l'approche du marché japonais. M. Susumu KATAOKA, Conseiller commercial à l'Ambassade du Japon à Paris a quant à lui présenté l'état actuel de l'économie japonaise : le marché japonais et ses potentiels.

La ville d'Osaka est aussi intervenue sur la situation actuelle de l'industrie robotique sans oublier de rappeler que le premier robot d'Asie a vu le jour à Osaka. Il a été par ailleurs évoqué l'implication de l'industrie automobile dans la robotique, les différentes mesures prises dans ce domaine et la présentation du projet de redéveloppement urbain kita-yard (quartier nord) près de la gare d'Osaka. Cette présentation s'est achevée par une démonstration d'un robot construit par une PME d'Osaka.

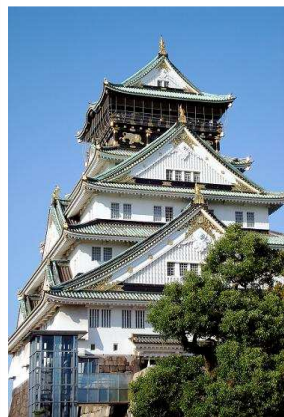
Lors de la journée du 5 juin, M. Hisanori ISOMURA, 1er Président de la Maison de la Culture du Japon à Paris et ancien Directeur Général de l'NHK nous a fait part de sa réflexion sur le sort du Japon face à la crise. Ses remarques ont mis en avant l'absence de ressources du Japon, le vieillissement et le déclin de la démographie. Selon lui certaines personnes pensent déjà à la fin de l'économie japonaise. Le Japon n'avait pas de pétrole c'est pourquoi il a développé sa technologie dans les énergies renouvelables et à titre d'exemple, M. ISOMURA nous a fait savoir que le Japon avait amélioré son

rendement énergétique 18 fois plus que la Russie, 9 fois plus que la Chine et 2 fois plus que les USA. Il a d'autre part attiré notre attention sur la technologie hybride, l'énergie solaire et les batteries au lithium qui avec le nucléaire sont trois secteurs technologiques de pointe en pleine expansion au Japon. M. ISOMURA nous a enfin expliqué que pour palier au manque de personnel d'accompagnement du 3<sup>ème</sup> âge, des technologies avaient été développées dans la robotique à des fins thérapeutiques. Le discours de M. ISOMURA a été suivie par les interventions de M. MITSUMOTO, Président de la société IMRA Europe, de M. SAITO, Directeur Général de NTT DoCoMo, INC. Paris Office et de M. BARTHELEMY, Representative Director de Jean Barthelemy Consultancy et par moi-même représentant la ville d'Osaka qui ont données l'occasion d'une table ronde entre participants et intervenants sur le thème de la place actuelle du Japon dans le domaine de l'innovation.

Aix en Provence, ville touristique de 130 mille habitants au paysage culturel pittoresque est une commune très appréciée au Japon pour être la ville de Paul Cézanne. Au-delà de son passé culturel c'est aussi une ville futuriste qui compte de nombreux centres de recherches, des universités et un vivier de compétences de hauts niveaux. Près d'Aix à Cadarache la construction du réacteur expérimental thermonucléaire international ITER, réunira de nombreux chercheurs venus du monde entier. Ce site sera destiné à confirmer scientifiquement et techniquement la fusion nucléaire comme nouvelle énergie.

Aix en Provence c'est enfin la réhabilitation de quartiers historiques en les dotant d'équipements modernes comme des parkings et des centres commerciaux. C'est une ville qui tout en prenant conscience des problèmes de circulation, agit en fonction des lieux fréquentés et associée modernité et tradition

Koji UEHARA



**LIVING  
&  
DESIGN**

The Future of Living Spaces

September 16 Wed. - 18 Fri., 2009

10:00 - 17:00 (16:00 on the 1st day)

INTEX OSAKA